

Recent Books from New Caledonia – Feb 2022

Mary Martin Booksellers Pte Ltd

Blk 231, Bain Street

#03-05, Bras Basah Complex

Singapore 180231

Tel : +65-6883-2284/6883-2204

info@marymartin.com

www.marymartin.com

History

60 Ans de Service Militaire Adapte / Max Dubois

Paris, France: Max Dubois, R&DOM, 2021

1v.

In French Language

9782957796502

\$ 85.00 / HB

3428gm.

Dispositif de formation présent dans les territoires d'Outre-mer depuis 1961, le Service militaire adapté ouvre chaque année une perspective d'avenir à 6000 jeunes, femmes et hommes. Le SMA leur offre, grâce à une centaine de filières, une diversité de choix permettant de construire leur futur professionnel. En 60 ans, ce sont plus de 120 000 concitoyens d'Outre-Mer qui ont bénéficié de ces enseignements, relevant autant du savoir-être que du savoir-faire. Toutes et tous, référents du SMA, ont apporté au cours de ces six décennies la preuve de la réussite du dispositif fondée sur un modèle respectueux des attentes économiques, sociales et sociétales des territoires. Ces 120 000 personnalités forment individuellement une citoyenneté active, souvent discrète, apportant la force, la tranquillité, et les perspectives indispensables au développement et à la stabilité de chaque territoire. Ce livre, voulu comme une œuvre collective, a été pensé par Max Dubois, directeur éditorial et de publication, lieutenant-colonel de la réserve citoyenne, et dont l'histoire personnelle est intimement liée à celle de la France d'Outre-Mer. Historiens, universitaires, politistes, grands témoins, plus de 50 personnalités y apportent ainsi en toute indépendance un éclairage sur les multiples acteurs, événements et défis qui ont façonné le Service militaire adapté. Né en Martinique puis déployé simultanément en Guadeloupe et en Guyane, suivi

par la Réunion, la Nouvelle-Calédonie, Mayotte et la Polynésie française, le SMA mobilise plus de 1200 militaires au service d'un combat singulier pour un soldat. La découverte des atouts de l'autre, l'apprentissage du respect mutuel, l'enseignement général, l'apprentissage de techniques professionnelles, l'acquisition du permis de conduire, la mise en relation progressive et efficace avec le monde du travail et enfin l'insertion dans la vie active qui ouvre sur l'épanouissement familial. Voilà le combat que mènent ensemble militaires, civils en renforts et jeunes volontaires. Faire nation pour faire société : telle est, selon nous, l'ambition du Service militaire adapté.

<http://www.marymartin.com/web?pid=798920>

Deux Siècles de Cartographie Caledonienne (1774-1979) / Alain Le Breus & Pascal Rota

Noumea: Musee Maritime de Nouvelle-Caledonie, 2021

92p.

Includes Bibliography

French Language

9782951868823

\$ 55.00 / PB

488gm.

Dans cet ouvrage, Alain Le Breüs, secrétaire du musée maritime de Nouvelle-Calédonie, et Pascal Rota, tous deux anciens géomètres, déroulent pas à pas l'histoire cartographique de la Nouvelle-Calédonie précédant l'ère de la numérisation. Deux siècles pendant lesquels les cartes marines et terrestres calédoniennes ont été élaborées selon les besoins militaires, politiques et économiques de l'archipel.

Après avoir découvert la Nouvelle-Calédonie en 1774, James Cook effectue le relevé de la côte est de la Grande Terre. La côte ouest et les îles Loyauté seront cartographiées quelques années plus tard par d'Entrecasteaux et Dumont d'Urville, tous deux partis à la recherche de l'expédition Lapérouse.

Commence ensuite un travail de longue haleine entrepris en mer par les hydrographes, peu avant la prise de possession de l'archipel par la France en 1853. Sur terre, l'insurrection kanak de 1878 est à l'origine de la création d'une mission topographique militaire qui aboutit à la réalisation d'un plan en relief monumental de la Grande Terre. Présenté à l'Exposition universelle de Paris en 1900, celui-ci aura pour but de promouvoir la politique de colonisation du gouverneur Feillet.

En 1943, face au déficit de cartes calédoniennes, l'U.S. Army réalise une couverture aérienne générale de la Grande Terre et des îles. Dans les années 1960, l'Institut Géographique National publiera une cartographie de base au 1 :50 000ème.

Les cartes marines et terrestres calédoniennes ont été réalisées en fonction des besoins militaires, politiques et économiques de la Colonie.

Ce livre est destiné aux archivistes, enseignants, étudiants et passionnés pour que « Deux siècles de cartographie calédonienne » ne restent pas méconnus.

<http://www.marymartin.com/web?pid=798921>

Les Vieux Voisins de l'Anse Uaré / Alain Le Breus

Noumea: Musee Maritime de Nouvelle-Caledonie, 2015

54p.

9782951868816

\$ 50.00 / PB

268gm.

A Nouméa, dans l'Anse Uaré, reposent 9 vieux voiliers et vapeurs transformés en "pontons" qui assuraient le transport du minerai de nickel pour l'usine de Doniambo. Ils ont été volontairement échoués entre 1910 et 1935 et aujourd'hui ils reposent sous la scorie du nickel de l'usine SLN.

De 1910 à 1935, les différentes sociétés métallurgiques de la maison Ballande assurent avec des vapeurs remorquant d'anciens voiliers désarmés, appelés pontons, le transport du minerai de nickel des centres miniers d l'intérieur de la Nouvelle-Calédonie à l'usine de la Pointe Doniambo (Nouméa). Dans l'Anse Uaré, neuf de ces vieux navires ont été volontairement échoués et progressivement recouverts par la scorie du nickel jusqu'en 1969. Ce livre raconte l'histoire de ces navires oubliés, ainsi que celle des deux pontons du nickel tragiquement naufragés. Sous ce titre original et intrigant se cache une épopée. Racontée par Alain le Breüs, membre du Musée maritime de Nouvelle-Calédonie, c'est toute l'histoire des anciens voiliers et pontons du nickel qui est décortiquée. Véritable flotte au service du nickel et de la Maison Ballande, ces colosses de la mer ont maintes fois sillonné le lagon calédonien avant de terminer leur vie à quelques pas de l'usine SLN de Doniambo, ensevelis volontairement sous des tonnes de scories. Cet ouvrage très bien documenté, nourri d'anecdotes parfois cocasses ou dramatiques, servira de référence à tous ceux qui s'intéressent à l'histoire du nickel en Nouvelle-Calédonie! Prix des Nickels de l'initiative en 2014.

<http://www.marymartin.com/web?pid=798922>

Des Tahitiens, des Français - Tome 2 : Essai sur l'assimilation culturelle en situation coloniale consentie / Bruno Saura
Pirae, Tahiti: Editions Au Vent des Iles, 2021
248p.
Includes Bibliography
French Language
9782367344065
\$ 40.00 / PB
412gm.

Une génération a passé depuis la parution en 1998 de l'ouvrage Des Tahitiens, des Français : leurs représentations réciproques aujourd'hui, dans lequel Bruno Saura faisait le point sur les questions identitaires contemporaines en Polynésie française. Si demeure l'évidence que les Tahitiens continuent d'entretenir une certaine distance avec les Français "métropolitains" installés dans leurs îles, le constat est aussi, aujourd'hui, celui d'une francisation croissante de leur propre société.

L'intégration à la culture du colonisateur y produit chaque jour de nouveaux effets en matière de langue, de religion, de vie politique, de rapport au corps, au genre, à la famille, à l'habitat, aux loisirs. Il y a là une configuration originale, de l'ordre d'une assimilation culturelle accélérée, à l'intérieur d'une situation coloniale toujours largement consentie.

<http://www.marymartin.com/web?pid=798923>

Narcisse Pelletier: Naufragé Aborigène / Stephanie Anderson (Translator)
Anne Magnan-Park
Pirae, Tahiti: Editions Au Vent des Iles, 2021
340p.
Includes Bibliography
French Language
9782367342146
\$ 45.00 / PB
554gm.

Tout comme le récit de naufragés rendus célèbres, l'histoire extraordinaire de Narcisse Pelletier captive notre imaginaire depuis cent cinquante ans. A ce titre, elle soulève de nombreux débats sur l'exactitude des faits et les

perspectives idéologiques adoptées par ceux qui se sont attachés à raconter le périple du jeune mousse vendéen qui accosta au cap York (Australie) en 1858 où il fut recueilli par un clan aborigène Utaalnganu.

Pelletier, alors âgé de quatorze ans, fut adopté par une famille qui lui donna le nom d'Amglo. Il épousa, à son tour, leur langue et leurs coutumes, il acquit progressivement leurs savoirs et savoir-faire, et fonda une famille. Lorsqu'il fut repéré par des Britanniques et rapatrié en France contre son gré dix-sept ans plus tard, il devint un résident-naufagé dans la Vendée de son enfance.

Que retenir de son histoire ? Comment la raconter ? C'est un travail méticuleux d'historienne que nous présente ici Stéphanie Anderson.

En tandem avec l'anthropologue australien Athol Chase, elle documente et élucide les faits, y compris le témoignage de Constant Merland qui retranscrit ce que lui confia Pelletier peu de temps après son retour en France. De plus, l'auteure examine comment la fascinante histoire du "sauvage blanc" a marqué notre imaginaire en France. D'essais anthropologiques aux romans du XXI^e siècle, elle s'interroge sur les différentes représentations inspirées par les deux vies de Pelletier.

<http://www.marymartin.com/web?pid=798924>

La Itre Iape Se Ka Hetre Iwaan : Nos Ailes Ont des Raccines / Louis-Jose Barbançon

Noumea: Academie des Langues Kanak, 2021

88p.

In Kanak and French

9782906341005

\$ 35.00 / PB

160gm.

De qui sommes-nous les héritiers ? C'est par cette question que Wieni Robert Xowie, maire de Lifou, a interpellé Louis-José Barbançon historien calédonien. Il nous invite à un voyage initiatique à contempler le sillage d'hier à travers le parcours de femmes et d'hommes de Lifou et Tixa qui ont marqué l'ensemble de la société calédonienne. Depuis Elia Trijikone, premier maire de Lifou à Case Kanyan footballeur en passant par Fote Trolue premier juge kanak, sans oublier Ieneic Jacques Iekawe haut fonctionnaire d'État, l'historien nous propose au gré de son cheminement de vie une approche intimiste des acteurs d'hier et des héritiers d'aujourd'hui.

Tous avaient la singularité de puiser dans leurs racines la force de s'envoler au-delà des assignations que leur imposaient leurs époques et de s'envoler vers de nouveaux rivages, comme une ode à la liberté.

Weniko Ihage, Directeur de l'ALK donne un visage à ces acteurs par une galerie de portraits qui clôture le propos de l'historien. Il fige ainsi dans le temps autant de visages, « qëmek », en drehu pour les générations futures.

<http://www.marymartin.com/web?pid=798925>
